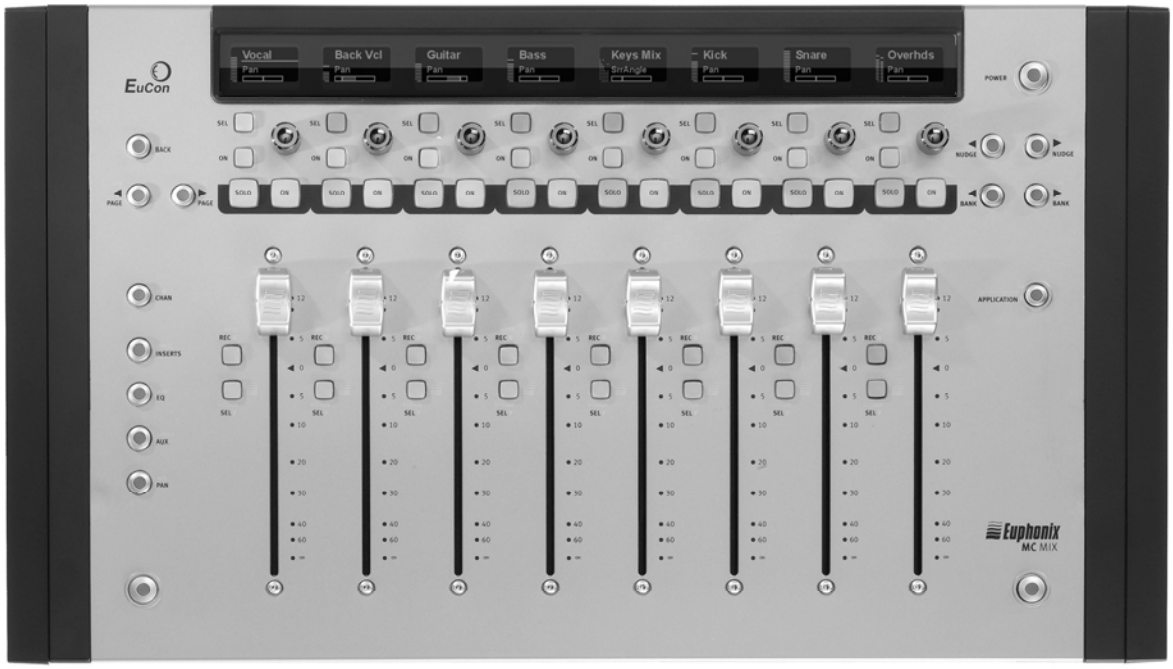
MUSIC | AUDIO POST | VIDEO | FILM

Euphonix
Artist Series

MC Mix

professional control surface



USER GUIDE

Document Revision: B

Der cara a una continua mejora de nuestros aparatos, Euphonix se reserva el derecho a realizar cualquier tipo de modificación en este manual y en el propio aparato sin previo aviso.

Artist Series, MC Mix, MC Control, MC Pro, System 5-MC y EuCon son marcas comerciales de Euphonix, Inc.

©2008 Euphonix, Inc. Reservados todos los derechos en todo el Mundo. Este documento, entero o por partes, no puede ser reproducido, transmitido, transcrito, almacenado en cualquier sistema de registro o traducido a cualquier idioma por cualquier medio sin la autorización previa y por escrito de Euphonix, Inc.

Información relativa a las normas de comunicaciones y seguridad

NOTA: Se ha verificado que este aparato cumple con los límites de los dispositivos digitales de clase B, de acuerdo a lo indicado en la sección 15 de las normas FCC. Estos límites han sido diseñados para ofrecer una protección razonable contra las interferencias molestas en entornos no profesionales. Este aparato genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no es instalado y usado de acuerdo a lo indicado en estas instrucciones, puede producir interferencias molestas en las comunicaciones de radio. No obstante, tampoco está garantizado que no se produzcan este tipo de interferencias en una instalación concreta. Si este aparato produce interferencias molestas en la recepción de rario o TV, lo que puede ser fácilmente comprobado apagando y volviendo a encender este aparato, usted será el responsable de tratar de corregir esas interferencias por una o más de las medidas siguientes:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre este aparato y el receptor.
- Conectar este aparato a una regleta o circuito eléctrico distinto del usado por el receptor.
- Consultar a su distribuidor o a un técnico de radio/TV para que le digan qué hacer.

Cualquier modificación que realice en este aparato, salvo que haya sido aprobada expresamente por Euphonix, Inc., puede hacer que la autorización del usuario para usar este aparato quede anulada.

Utilice siempre un cable de Ethernet con blindaje para conectar su MC Mix, como el que viene con la unidad.

DECLARACION DE CONFORMIDAD

Nosotros, Euphonix, Inc.,
220 Portage Ave
Palo Alto, CA, 94306 USA
(650) 846-1173

declaramos bajo nuestra propia responsabilidad que el producto
MC Mix

cumple con la sección 15 de las normas FCC.

El funcionamiento de este aparato está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este aparato no puede producir interferencias molestas y (2) este aparato debe aceptar cualquier tipo de interferencia recibida, incluso aquellas que puedan producir un funcionamiento no deseado.

Canadá

Este dispositivo digital de clase B cumple con la norma ICES-003 de Canadá

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada

Unión Europea

CE

Australia

ABN 91 051 557 905

Japón

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（ＶＣＣＩ）の基準に基づくクラスＢ情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。
取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

El símbolo del rayo dentro de un triángulo equilátero quiere advertir al usuario de la presencia de “voltajes peligrosos” no aislados dentro de la carcasa de este aparato, que pueden ser de magnitud suficiente como para constituir un riesgo de descarga eléctrica a las personas.

El símbolo de exclamación dentro de un triángulo equilátero quiere advertir al usuario de la existencia de instrucciones importantes de uso y mantenimiento (reparaciones) en los documentos que acompañan este aparato.

1) Lea estas instrucciones.
2) Conserve estas instrucciones.
3) Haga caso a todas las advertencias.
4) Siga todo lo indicado en estas instrucciones.
5) No utilice este aparato cerca del agua.
6) Limpie este aparato solo con un trapo suave y seco.
7) No bloquee ninguna de las ranuras de ventilación. Instale este aparato de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
8) No instale este aparato cerca de fuentes de calor como radiadores, calentadores, hornos u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.
9) Debe conectar este aparato a una fuente de alimentación que disponga de una correcta conexión a tierra. Esta unidad viene con un cable de corriente adecuado para su país. Nunca trate de modificar o eliminar la conexión a tierra de este cable.
10) Coloque el cable de alimentación de forma que no quede aplastado ni retorcido, especialmente en los enchufes, receptáculos y en el punto en el que sale del aparato.
11) Utilice solo accesorios/complementos especificados por el fabricante.
12) Use este aparato solo con un soporte, trípode, bastidor, abrazadera o bandeja especificado por el fabricante o que se venda con el propio aparato. Cuando utilice un bastidor con ruedas, ponga especial cuidado al mover la combinación aparato/bastidor para evitar posibles daños en caso de un vuelco.

13) Desenchufe este aparato de la corriente durante las tormentas con aparato eléctrico o cuando no lo vaya a usar durante un periodo de tiempo largo.

14) Consulte cualquier posible reparación al servicio técnico oficial. Este aparato deberá ser reparado cuando haya recibido cualquier tipo de daño, como por ejemplo si el cable de alimentación se ha roto o está dañado, si se ha derramado algún líquido sobre el aparato o se ha introducido algún objeto dentro de él a través de sus aberturas, si el aparato ha quedado expuesto a la lluvia o la humedad, si no funciona correctamente o si ha caído al suelo.

15) **PRECAUCION** – PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIOS O DESCARGAS ELECTRICAS, NO PERMITA QUE ESTE APARATO QUEDE EXPUESTO A LA LLUVIA O LA HUMEDAD.

16) No permita que se derrame ningún líquido o que haya salpicaduras sobre él, y asegúrese de no colocar objetos que contengan líquidos, como por ejemplo un jarrón, sobre este aparato.

17) Para desconectar completamente este aparato de la corriente eléctrica, desconecte físicamente el cable de alimentación de la salida de corriente alterna.

18) Asegúrese de que el cable de alimentación quede accesible en todo momento.

19) Coloque la unidad de forma que siempre pueda acceder al fusible (solo para el Reino Unido):

Atención: Para garantizar la máxima protección contra el riesgo de incendios, sustituya este fusible solo por otro de idénticas características.

Attention: Pour ne pas compromettre la protection contre les risques d'incendie, remplacer par un fusible de même type et de même caractéristiques nominales.

Indice

Listado de figuras ix

Capítulo 1: Introducción al Artist Series 11

Capítulo 2: Configuración e instalación 15

2.1 Configuración del MC Mix 15
2.1.1 Elevación del MC Mix 15
2.1.2 Enlace físico de unidades Artist Series 16
2.2 Instalación 18

Capítulo 3: Operaciones habituales 23

Capítulo 4: Controles de la superficie 27

4.1 Interruptor Power 28
4.2 Tecla Shift 28
4.3 Bandas de fader 29
4.3.1 Pantallas 29
4.3.2 Fader 30
4.3.3 ON 30
4.3.4 SOLO 30
4.3.5 Controles de transporte 31
4.3.6 SEL 32
4.3.7 **ASSIGN** 32
4.3.8 **REC** 32
4.3.9 **AUTO** 32
4.4 Controles de navegación de fader 33
4.4.1 BANK y NUDGE 33
4.4.2 **MIXER** y **CLOSE** 34
4.4.3 **HOME** y **END** 34
4.4.4 Navegación entre varios MC Mix 34

4.5 Mandos 35
4.5.1 Funcionamiento básico del mando 35
4.5.2 Modos de mando 36
4.5.3 Teclas selectoras de grupo de mandos 37
4.5.4 Mandos con doble función 39
4.5.5 Teclas de navegación de grupos de mandos 39
4.5.6 Grupos de mandos y varios MC Mix 41
4.6 APPLICATION 41
4.7 **WORKSTATION** 41

Capítulo 5: EuControl 43

5.1 Surfaces (superficies) 43
5.2 Workstations 45
5.3 General 48
5.3.1 Preferencias generales 48
5.3.2 Preferencias de modo Solo 49
5.4 Preferences (preferencias) 49
5.4.1 MC Mix display screen dim time 50
5.4.2 Footswitch (Pedal) 50
5.4.3 MC Control Display 51
5.5 Assign (asignación) 51
5.5.1 Display application's track numbers 52
5.5.2 Clear All 52
5.6 Layouts (distribuciones) 53
5.6.1 Recall 53
5.6.2 Store 53
5.6.3 Clear 54
5.6.4 Clear All 54

Apéndice A: Configuración de la dirección IP 55

Listado de figuras

1-1 MC Control y MC Mix 11
2-1 Pata plegable (izquierda); elevador (derecha) 16
2-2 Extracción de los paneles laterales; extracción de los elevadores..... 16
2-3 Extracción de los tornillos del panel inferior..... 17
2-4 Extracción de la parte de conexiones y del panel lateral..... 17
2-5 MC Mix unidos conectándolos a través del panel lateral..... 17
2-6 Barra de menús con icono EuControl 18
2-7 Conexión del adaptador de corriente 18
2-8 Cable de Ethernet y toma del panel trasero 19
2-9 MC Mix conectado a un router y directamente a su ordenador..... 19
2-10 Entrada FOOTSWITCH del panel trasero 21
3-1 Tecla SEL de fader de la banda 1 23
3-2 Teclas NUDGE y BANK 24
3-3 Teclas Shift 24
3-4 Banda de faders, teclas INSERTS y CHAN 25
3-5 Teclas BACK y PAGE 26
4-1 Controles de la superficie MC Mix 27
4-2 Indicadores de pantalla de fader 29
4-3 Banda de fader 30
4-4 Controles de transporte 31
4-5 Controles de navegación de fader 33
4-6 La ventana de bandas se desplaza sobre las pistas del programa 33
4-7 Controles de mando 35
4-8 Modo normal 36
4-9 Modo Channel 36
4-10 Indicador Flip en pantalla OLED 37
4-11 Tecla selectora de mandos 37
4-12 Teclas de navegación de grupos de mandos 39
5-1 Selección de EuControl Settings desde la barra de tareas 43
5-2 Pestaña Surfaces 44
5-3 Pestaña Workstations 46
5-4 Pestaña General 48
5-5 Pestaña Preferences 49
5-6 Pestaña Assign 51
5-7 Pestaña Layouts 53
A-1 Use DHCP yes (izquierda); Use DHCP no (derecha)..... 55
A-2 Indicaciones de direcciones IP..... 56
A-3 Indicación Subnet Mask 56

Capítulo 1: Introducción al Artist Series

El MC Mix y MC Control conforman las superficies de control de sobremesa Artist Series. Estas unidades utilizan una conexión *EuCon* Ethernet de 100 Mbs para controlar programas de audio/video que estén funcionando en un ordenador workstation. El EuCon es un protocolo de comunicación de alta velocidad que permite el control prácticamente de cualquier función del programa.

El MC Mix y MC Control pueden funcionar como unidades independientes, pero también puede utilizar hasta cuatro MC Mix, con o sin un MC Control, para crear una superficie de control más amplia. Los Artist Series incluyen muchas de las funciones del Euphonix MC Pro y System 5-MC.

Figura 1-1 MC Control y MC Mix

El MC Mix admite dos tipos de aplicaciones:

- Las aplicaciones *EuCon* (como por ejemplo, Nuendo y Logic Pro) que están programadas para admitir directamente el protocolo EuCon. Le ofrecen el nivel de integración más alto, controles de alta resolución y una conectividad de alta velocidad.
- Las aplicaciones *No-EuCon* que admiten Mackie Control o HUI (como por ejemplo, Pro Tools, Final Cut Pro y Digital Performer) y que pueden controlar muchas funciones, pero que están menos integradas que las aplicaciones EuCon.

El MC Control también puede ofrecerle algunas funciones sobre programas no-EuCon que no admitan HUI o Mackie Control enviando órdenes de teclado a través de EuCon.

Software EuControl

El software *EuControl* se ocupa de la localización, enlace y comunicación entre todos los MC Mix y MC Control de la red. Antes de empezar a utilizar las unidades Artist Series, debe instalar el EuControl en el ordenador en el que se encuentren los programas.

Convencionalismos utilizados en este manual de instrucciones

Todas las funciones marcadas en la superficie del MC Mix y en el panel trasero aparecerán indicadas en este manual en mayúsculas y negrita (por ejemplo, **NUDGE ▶**, **PAN**, **SEL**, **SOLO**).

La tecla Shift se utiliza junto con otras teclas para acceder a las funciones secundarias marcadas en **azul** debajo de la función principal. Hay dos teclas Shift en la parte inferior izquierda y derecha del MC Mix. Para describir el acceso a las funciones secundarias de una manera más sencilla, expresiones como "mantenga pulsada la tecla Shift y después pulse la tecla **AUX** " serán reducidas a "pulse la tecla **GROUP**".

El término *pista* hace referencia a una pista del programa, mientras que *banda de fader* o *banda* se refiere a la banda de faders físicos del MC Mix.

Cómo utilizar el PDF

La versión de este manual en PDF es una herramienta de aprendizaje muy útil en el manejo del MC. Algunas de las carácterísticas más interesantes del PDF son las siguientes:

- Los marcadores de la izquierda son un índice que está siempre visible. Haga clic sobre alguno de los puntos de este índice para saltar directamente a su correspondiente página. Haga clic sobre el símbolo + para visualizar todas las subsecciones de ese capítulo o haga clic en el símbolo **-** para cerrar todas las subsecciones.
- El indice de este manual y la lista de figuras son *enlaces activos* a sus correspondientes páginas. Elija la herramienta señalizada como una mano y colóquela sobre una de las secciones hasta que se transforme en un dedo. Haga clic a continuación para localizar esta sección y su correspondiente página.
- Todas las referencias cruzadas son enlaces activos. Coloque la herrramienta marcada como una mano sobre la referencia hasta que se transforme en un dedo y haga clic para avanzar hasta la referencia.
- Utilice las teclas de flecha izquierda y derecha que hay en la barra inferior para avanzar o retroceder por las distintas vistas. Esta es una manera muy práctica de seguir una referencia cruzada y volver a la página que estaba leyendo.
- Para realizar una búsqueda sobre un determinado aspecto, elija el elemento **Find** (Ctrl-F) del menú Edit. Esto es una especie de “índice sobre la marcha”.
- Utilice la lupa o el recuadro de zoom de la barra superior para realizar una ampliación o reducción. Esta posibilidad le resultará muy útil cuando esté examinando un gráfico complejo o ajustando el tamaño del texto para leerlo fácilmente online.

Para abrir el PDF es necesario tener el Acrobat Reader versión 6 o posterior, que podrá descargar gratuitamente de la siguiente dirección:
http://www.adobe.com/products/acrobat/readstep2.html

Capítulo 2: Configuración e instalación

Una de las preocupaciones principales de Euphonix es la de intentar conseguir que su experiencia con el MC Mix sea agradable y sin ningún tipo de problemas, razón por la que periódicamente actualizamos el siguiente software y documentación:

- **EuControl**: Este software pone en marcha el MC Mix y lo comunica con su programa de audio/video. Descárguese la última versión si cuando arranque el EuControl así se le indica.
- **Manual de instrucciones del MC Mix** (PDF): Es el manual de instrucciones completo de su MC Mix; es el documento que está leyendo ahora.
- **Guía de configuración del programaEuCon** (PDF): El MC Mix admite muchos programas, cada uno su propio procedimiento de configuración. Este documento incluye instrucciones complementarias para cada aplicación.

Antes de continuar, descárguese las últimas vesiones desde la dirección:
www.euphonix.com/artist/support

2.1 Configuración del MC Mix

Dentro de la caja en la que viene el MC Mix deberá encontrar además de la unidad los siguientes objetos: un adaptador de corriente, un CD de instalación, un cable cruzado y unos elevadores.

2.1.1 Elevación del MC Mix

Puede elevar *o* inclinar el MC Mix utilizando las patas plegables que hay en la parte inferior de la unidad o también puede elevarlo *e* inclinarlo incorporándole los elevadores incluidos con la unidad. Dado que ambos métodos requieren poner el MC Mix boca abajo, es más fácil hacer ésto antes de colocar ningún cable. Coloque la unidad boca abajo sobre una superficie suave.

Para elevar un poco la unidad, saque las cuatro patas plegables; para inclinar la unidad hacia usted (Figura 2-1 izquierda), saque solo las dos traseras.

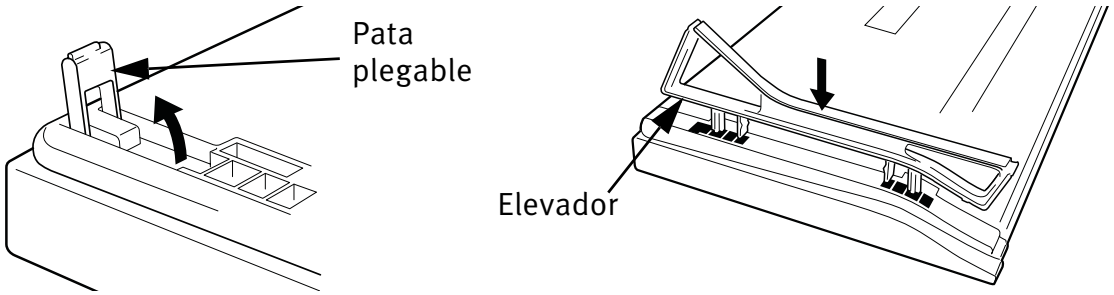


Figura 2-1 Pata plegable (izquierda); elevador (derecha)

Dos elevadores desmontables le permiten elevar e inclinar la unidad hacia usted más que con las patas plegables. No use demasiada fuerza para colocarlos en el panel inferior como le indicamos en la Figura 2-1.

Para desmontar los elevadores:

1. Deslice los paneles laterales (Figura 2-2 izquierda).

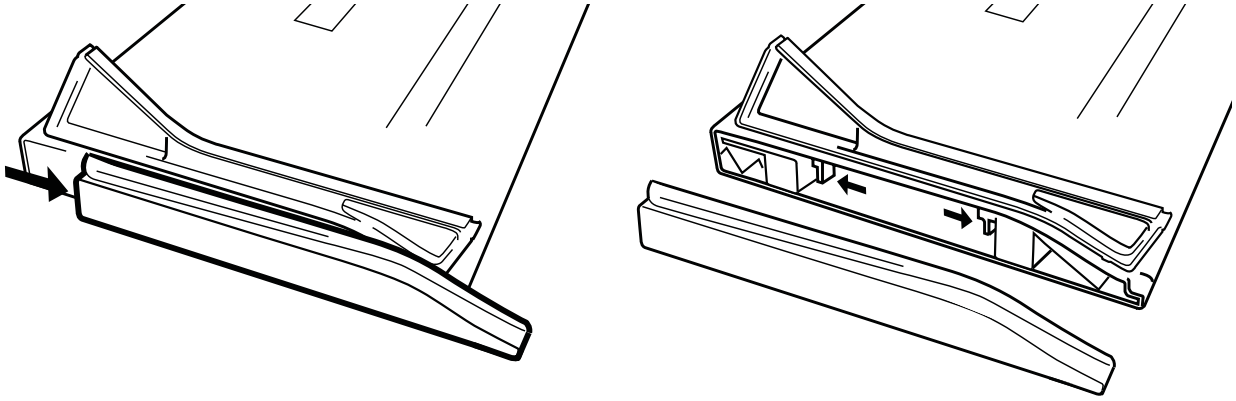


Figura 2-2 Extracción de los paneles laterales (izquierda); extracción de los elevadores

2. Pulse las pestañas para poder extraer los elevadores (Figura 2-2 derecha).

3. Tire de los elevadores del MC Mix para extraerlos.

2.1.2 Enlace físico de unidades Artist Series

Puede enlazar físicamente varios MC Mix para crear una superficie de control más amplia y estable. También puede enlazar a ellos un MC Control. Para más información sobre cómo utilizar el EuControl para conectar las superficies en el orden deseado, vea *Surfaces (superficies)* en pág. 43.

Para enlazar dos MC Mix:

1. En uno de los MC Mix, utilice un destornillador de estrella del 2 para quitar los dos tornillos plateados (Figura 2-3).

Dado que los tornillos están firmemente fijados, tendrá que hacer algo de fuerza para poder desatornillarlos.

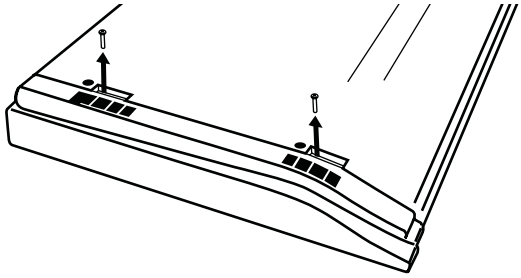


Figura 2-3 Extracción de los tornillos del panel inferior

2. Extraiga la parte de conexiones y el panel lateral del MC Mix (Figura 2-4).

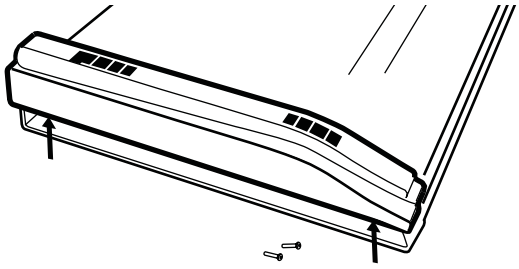


Figura 2-4 Extracción de la parte de conexiones y del panel lateral

3. En el segundo MC Mix, extraiga el panel lateral (vea Figura 2-2 izquierda) del extremo al que vaya a conectar el primer MC mix.

4. Deslice la parte de conexiones del segundo MC Mix en el primero para hacer que queden formando una única unidad (Figura 2-5).

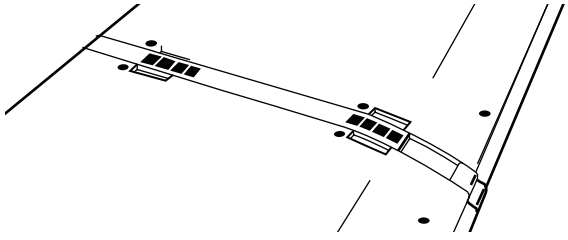


Figura 2-5 MC Mix unidos conectándolos a través del panel lateral

2.2 Instalación

1. Introduzca el CD de instalación en su Macintosh o, si se ha descargado la última versión de software de la web, haga doble clic sobre el instalador. Siga las instrucciones para instalar el software.

   Si el ordenador le pide que descargue la última versión del EuControl, siga las instrucciones que irán apareciendo en pantalla.

   El EuControl arrancará automáticamente y estará en marcha cuando aparezca este icono en la barra de menús.

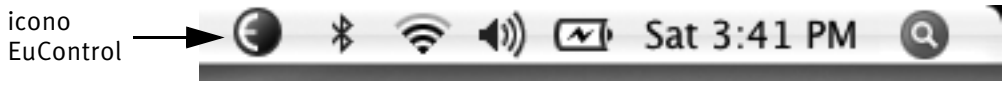


Figura 2-6 Barra de menús con icono EuControl

2. Apague su Macintosh.

3. Conecte uno de los extremos del cable de alimentación al adaptador de corriente (Figura 2-7 izquierda) y el otro a una salida de corriente.

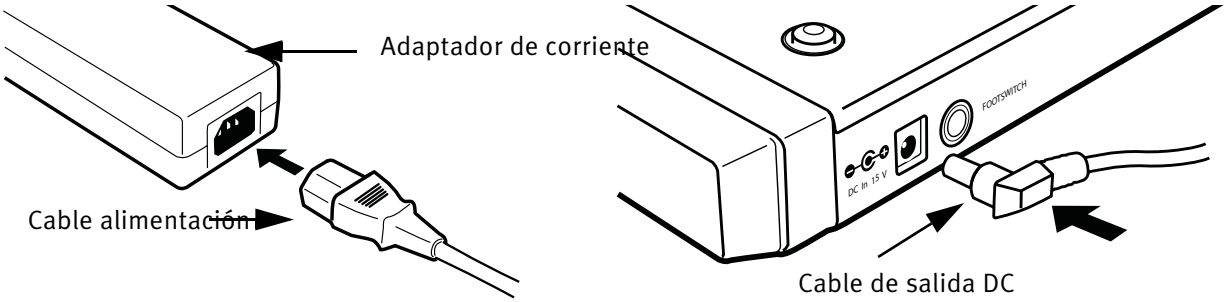


Figura 2-7 Conexión del adaptador de corriente

4. Conecte el cable de salida DC del adaptador de corriente a la entrada **DC In** del lado izquierdo del panel trasero (Figura 2-7 derecha).

5. Conecte un extremo del cable trenzado cruzado de Ethernet a la toma de Ethernet (marcada como ⁂) del panel trasero del MC Mix (Figura 2-8).

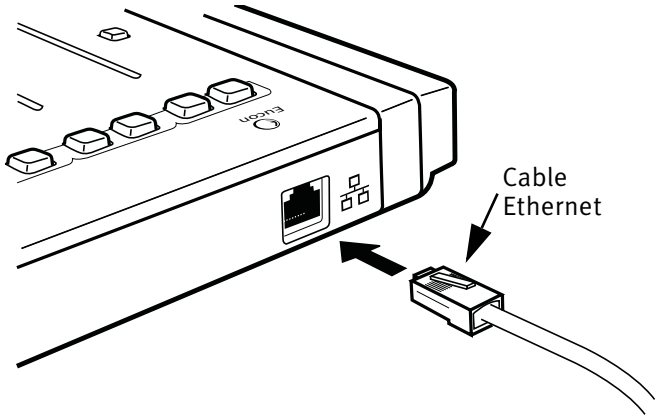


Figura 2-8 Cable de Ethernet y toma del panel trasero

6. Conecte el otro extremo del cable trenzado cruzado de Ethernet a una toma de Ethernet abierta de su ordenador, router o switch de Ethernet (Figura 2-9).

Para conectar unidades MC Mix adicionales o para crear una red de área local, se necesita un router o switch de Ethernet. Tenga en cuenta que la conexión directa de una de estas unidades a su ordenador (Figura 2-9-derecha) puede que le obligue a quitar su cable de Internet.

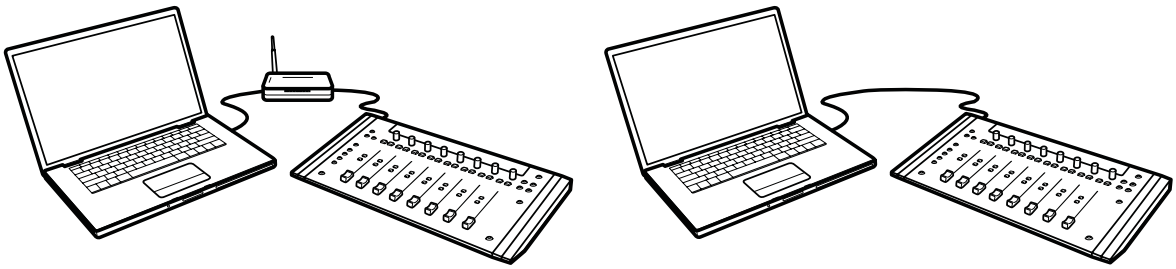


Figura 2-9 MC Mix conectado a un router (izquierda) y directamente a su ordenador (derecha)

7. Encienda el router (si lo tiene), encienda después su Mac y espere a que termine de arrancar.

8. Pulse brevemente el interruptor **POWER** de su MC Mix.

   Observe la parte superior derecha de la pantalla y espere unos 60 segundos. Un icono verde en la barra de menús le indicará que la instalación se ha realizado correctamente.

   Si no aparece el icono verde:

   - Vaya a *My Surfaces (mis superficies)* en pág. 44 y añada el MC Mix manualmente.
   - Apague el MC Mix y el Mac y repita los pasos 7 y 8.
   - Si su Mac está fabricado antes del 2002 y está utilizando un router o switch de Ethernet, tendrá que comprar un cable trenzado de Ethernet (para utilizarlo en lugar del cable trenzado cruzado de Ethernet incluido) .
   - Para consultar la correspondiente guía de resolución de problemas actualizada, vaya a la dirección www.euphonix.com/artist/support.

9. Arranque su aplicación y abra un proyecto (Logic, Cubase, Digital Performer, Pro Tools, etc.).

10. Para configurar su programa para que funcione con el MC Mix, consulte la *Guía de configuración EuCon* que descargó al principio de esta seción.

    Los usuarios de Logic no necesitan esta documentación porque en este caso no se requiere ninguna instalación adicional.

Control de un segundo workstation

El MC Mix puede controlar programas que funcionen en otro ordenador (al que llamaremos en este manual *workstation*). La mayoría de los usuarios no tendrán que hacer uso de esta posibilidad porque el EuControl funcionará en el mismo workstation que sus programas de audio/video.

Introduzca el CD de instalación en su Macintosh o, si ha descargado la última versión de software de la web, haga doble clic sobre el instalador. Siga las instrucciones para instalar el software.

Copie en el segundo workstation el software actualizado que haya descargado al principio de este capítulo. Haga doble clic sobre el instalador *Install EuCon Workstation* de la carpeta *Extras* y siga las instrucciones para instalar el software EuCon.

Conexión de un pedal de disparo

El MC Mix tiene una entrada **FOOTSWITCH** de 6,3 mm en el panel trasero. Puede utilizar el pedal para realizar un pinchado de entrada y salida de la grabación. Conecte el pedal de disparo antes de encender el MC Mix. Para más información, vea la pág. 50.

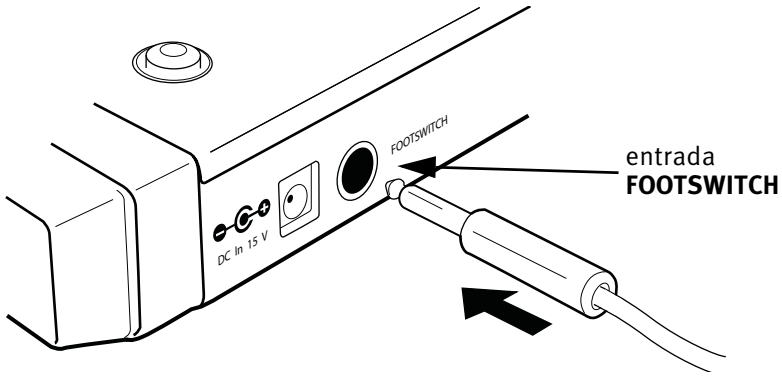


Figura 2-10 Entrada **FOOTSWITCH** del panel trasero

Capítulo 3: Operaciones habituales

Si ha terminado con los pasos del Capítulo 2: *Configuración e instalación*, ya estará listo para aprender a utilizar su MC Mix. Le recomendamos que ejecute estos tutoriales de operaciones habituales en el orden en el que aparecen en este manual.

Banda de faders

1. Pulse la tecla **SEL** de fader de la banda 1 (Figura 3-1).

Se seleccionará la pista correspondiente en su programa.

2. Desplace hacia arriba o hacia abajo el fader de la banda 1 del MC Mix.

Ahora estará controlando el nivel de la primera pista de su programa con su MC Mix. La pantalla que hay en la parte superior le mostrará información de pista.

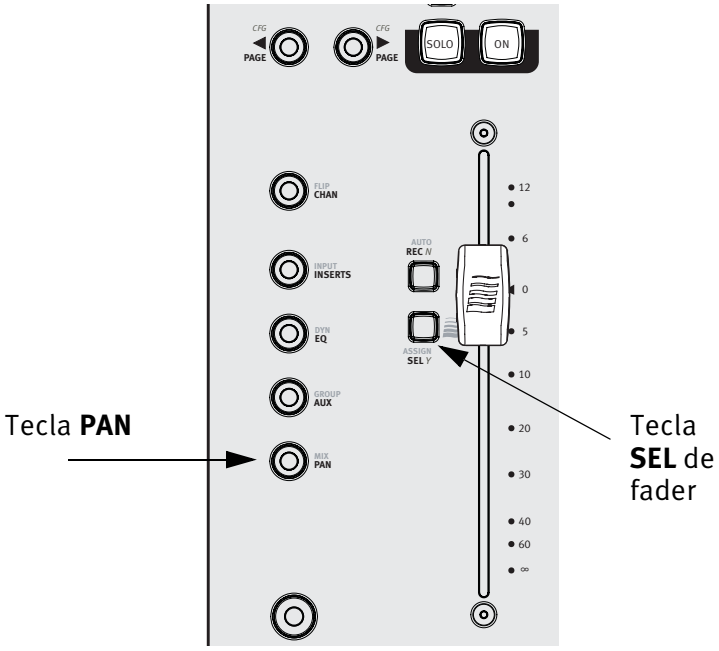


Figura 3-1 Tecla **SEL** de fader de la banda 1

3. Cuando encienda el MC Mix, se iluminará por defecto la tecla **PAN**. Si no es así, pulse la tecla **PAN** (Figura 3-1).

El mando de software de cada banda controlará ahora el panorama de la pista correspondiente de su programa.

4. Pulse la tecla **NUDGE ▶** para desplazar las ocho pistas a lo largo de una banda (Figura 3-2).

   Si las pistas 1–8 estuviesen asignadas a las bandas 1–8, ahora serían las pistas 2–9 las que estarían asignadas a las bandas 1–8.

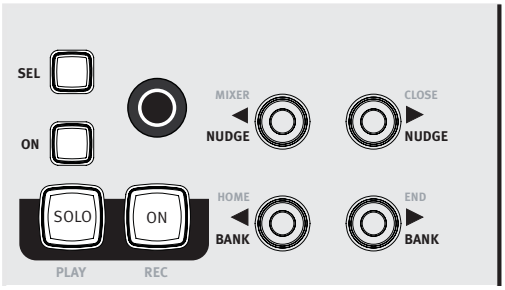


Figura 3-2 Teclas **NUDGE** y **BANK**

5. Pulse la tecla **HOME** (Figura 3-2) para volver a asignar las pistas 1–8 a las bandas 1–8.

   Utilice la tecla Shift conjuntamente con otras teclas para acceder a las funciones secundarias marcadas en **azul** encima de la función principal. En este caso, para acceder a la función **HOME** pulse Shift + **BANK ◀**.

   En la parte inferior izquierda y derecha del MC hay dos teclas Shift.

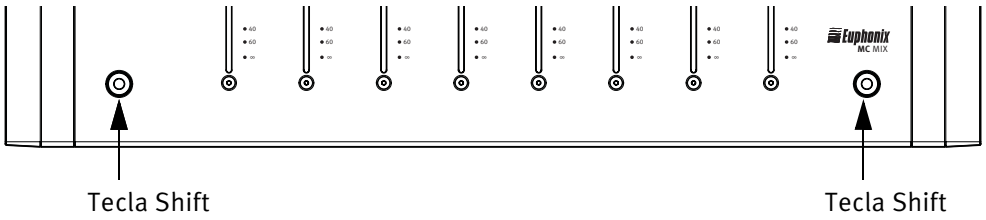


Figura 3-3 Teclas Shift

6. Pulse la tecla **BANK ▶** para desplazar las pistas de 8 en 8 (Figura 3-2).

   Si las pistas 1–8 estuviesen asignadas a las bandas 1–8, ahora las pistas 9–16 estarían asignadas a las bandas 1–8.

   Las teclas **NUDGE ◀** y **BANK ◀** realizan las mismas operaciones, pero en sentido inverso.

Inserciones

1. Añada un plug-in en la pista1 de su programa.

2. Si las pistas 1–8 no estuviesen asignadas a las bandas 1–8, pulse la tecla **HOME** (Figura 3-2) para volver a asignar las pistas 1–8 a las bandas 1–8.

3. Pulse la tecla **SEL** de fader de la banda 1 del MC Mix (Figura 3-4).

4. Pulse la tecla **CHAN** para entrar en el modo channel (Figura 3-4).

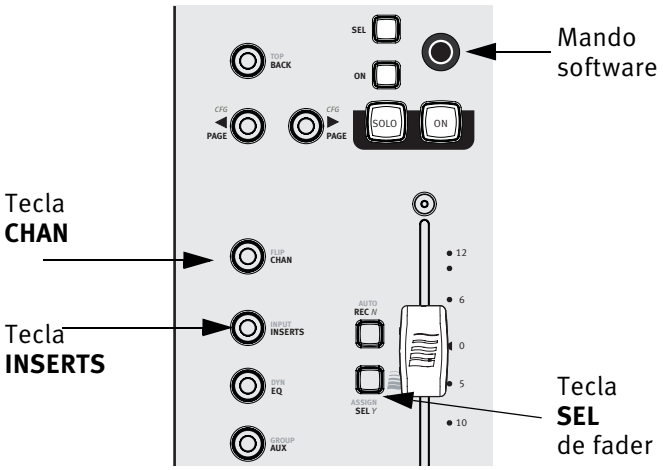


Figura 3-4 Banda de faders, teclas **INSERTS** y **CHAN**

5. Pulse la tecla **INSERTS** (Figura 3-4).

   Los nombres de los plug-ins en esa pista aparecerán en las pantallas.

6. Pulse el mando de software (Figura 3-4) que hay debajo del nombre del plug-in que quiera seleccionar.

   Puede girar estos mandos como si fuesen mandos convencionales y también puede pulsarlos como si fueran interruptores para acceder a funciones adicionales.

   Los parámetros de ese plug-in se distribuirán por las pantallas.

7. Gire el mando Soft que hay debajo del parámetro deseado para ajustar su valor.

8. Pulse las teclas **PAGE** para acceder a más parámetros (Figura 3-5).

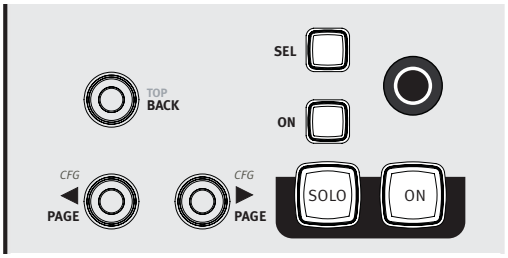


Figura 3-5 Teclas **BACK** y **PAGE**

9. Pulse la tecla **BACK** para salir de ese plug-in (Figura 3-5).

10. Pulse la tecla **CHAN** para salir del modo channel (Figura 3-4).

Capítulo 4: Controles de la superficie

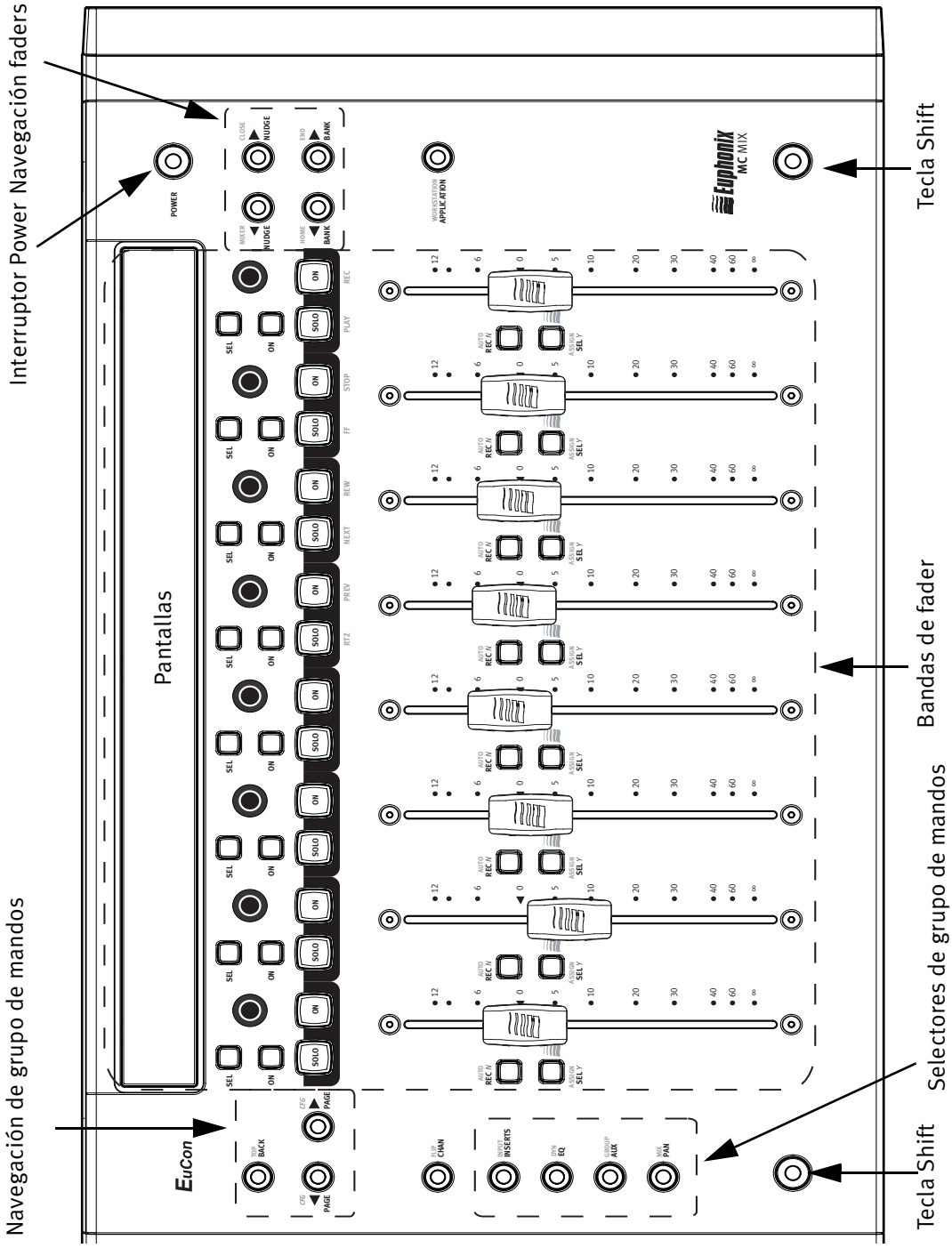


Figura 4-1 Controles de la superficie MC Mix

4.1 Interruptor Power

Pulse brevemente este interruptor **POWER** para encender/apagar el MC Mix.

- Cuando encienda la unidad, en todas las pantallas aparecerá el logo Euphonix.
- Cuando apague la unidad, cesará cualquier actividad de pantallas y LED.

4.2 Tecla Shift

Esta tecla se usa junto con otras para acceder a funciones secundarias que aparecen marcadas en **azul** encima de la función principal. Dispone de dos teclas Shift situadas en los extremos inferior izquierdo y derecho del MC Mix.

Utilizaremos la siguiente terminología simplificada para describir las funciones de estas teclas Shift:

En lugar de “Mantenga pulsada la tecla Shift y pulse después la tecla **AUX**”

indicaremos

“pulse la tecla **GROUP**”

Puede bloquear la tecla Shift al igual que haría con la tecla de **bloqueo de mayúsculas** de un teclado de ordenador simplemente pulsando ambas teclas Shift simultáneamente. Esto resulta muy útil si piensa usar varias funciones secundarias seguidas. Para anular el bloqueo, pulse cualquiera de las teclas Shift de nuevo.

4.3 Bandas de fader

El MC Mix le ofrece ocho *bandas* de fader, cada una con un fader y un mando sensibles al tacto, que controlan las *pistas* en un programa de audio o de video.

4.3.1 Pantallas

En la parte superior de cada banda de fader hay una pantalla de diodo de emisión luminosa orgánico (OLED) de 128 x 64 pixels que le muestra los siguientes elementos:

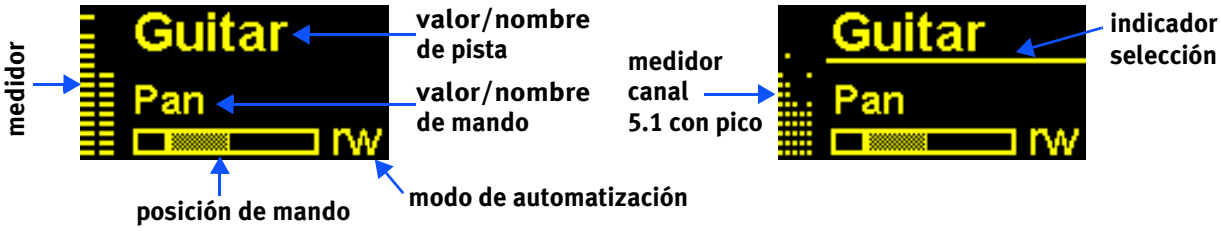


Figura 4-2 Indicadores de pantalla de fader

Medidor le muestra los valores normales, de saturación y de pico. Puede visualizar pistas de sonido mono, stereo o surround.

Nombre de pista le muestra el nombre de la pista. Cuando toque un fader, aparecerá el valor del mismo. Cuando deje de pulsarlo, volverá a aparecer el nombre de la pista.

Nombre de mando le muestra el nombre del parámetro asignado en ese momento al mando. Cuando toque un mando, en esta pantalla podrá ver el valor del parámetro. Cuando lo deje de pulsar, la indicación volverá a ser la del nombre del parámetro.

Posición del mando le muestra de forma gráfica el valor del mando.

Modo Auto le muestra el modo de automatización de la pista (en blanco = ni lectura ni grabación, r = lectura, w = grabación, rw = lectura/grabación).

Indicador de atención o selección un subrayado bajo el nombre de pista le muestra que esa banda contiene la pista *seleccionada* (vea *Modo Channel* en pág. 36).

Reducción de intensidad de la OLED

Para alargar la duración de la OLED, las pantallas de canal reducen su intensidad cuando no están siendo usadas. El tiempo que debe transcurrir hasta que se active esta reducción puede ser ajustado en *Preferences (preferencias)* en pág. 49.

4.3.2 Fader

El fader controla la pista asignada a esa banda. Este fader está motorizado, por lo que siempre refleja los cambios que haya realizado en el programa, al igual que la automatización. También es sensible al tacto, función que usan algunos programas durante la automatización.

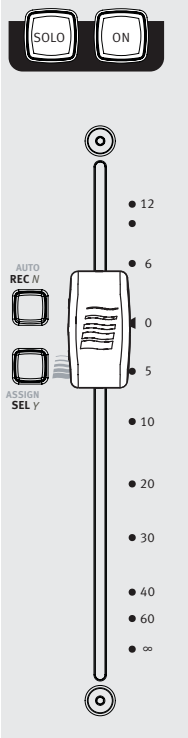


Figura 4-3 Banda de fader

Cuando elija **Select by Touch** en las preferencias generales (pág. 48), la pulsación de un fader elegirá esa pista en el programa y hará que quede seleccionada en esa banda. Esto es lo mismo que pulsar la tecla **Sel** del fader.

4.3.3 ON

La pista queda activa (no anulada) cuando la tecla **On** de la banda esté iluminada y estará desactivada (anulada) cuando esta tecla esté apagada.

4.3.4 SOLO

La tecla **SOLO** se ilumina en rojo cuando la pista de esa banda está activada como solista; en caso contrario estará apagada.

4.3.5 Controles de transporte

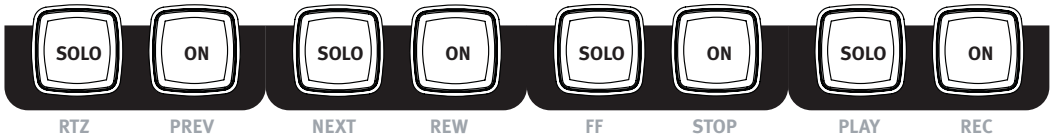


Figura 4-4 Controles de transporte

RTZ

Pulse **RTZ** (**R**etorno **a** **C**ero) para desplazarse al principio del proyecto.

PREV

Pulse **PREV** para pasar al marcador anterior. Nota: No todos los programas aceptan marcadores.

NEXT

Pulse **NEXT** para pasar al marcador siguiente. Vea la nota anterior.

REW

Pulse **REW** para realizar un rebobinado. Esta función varía con cada programa.

Sus posibles implementaciones incluyen:

- Rebobinado hasta que pulse **STOP** u otra tecla.
- Rebobinado de una cantidad fija.
- Rebobinado hasta que deje de pulsar la tecla **REW**.

FF

Pulse **FF** para realizar un avance rápido. Su función también puede variar.

Sus posibles implementaciones incluyen:

- Avance rápido hasta que pulse **STOP** u otra tecla.
- Avance rápido de una cantidad fija.
- Avance rápido hasta que deje de pulsar la tecla **FF**.

STOP

Pulse **STOP** para detener cualquier otra función.

PLAY

Pulse **PLAY** para reproducir el proyecto desde la ubicación activa.

REC

El pulsar **REC** hace que comience la grabación en la posición activa. Todas las pistas que estén armadas para la grabación entrarán en el modo de grabación.

4.3.6 SEL

La pulsación de la tecla **SEL** de un fader selecciona esa pista en el programa y la deja como activa (vea *Modo Channel* en pág. 36) en el MC Mix.

NOTA: *Algunos programas permiten la selección de varias pistas si mantiene pulsada la tecla* Shift *en el workstation mientras las elige. En ese caso, la pista activa será la última pista seleccionada.*

4.3.7 ASSIGN

Pulse la tecla **ASSIGN** para que aparezca la pestaña Assign (asignación) en el recuadro de diálogo EuControl Settings (vea *Assign (asignación)* en pág. 51).

4.3.8 REC

Pulse la tecla **REC** para activar la grabación para una pista. La tecla **REC** se iluminará en rojo para indicar que dicha pista está activada (*armada*) para la grabación. Pulse de nuevo la tecla **REC** si quiere cancelar el armado de grabación de una pista.

NOTA: *En algunos programas el piloto* **REC** *parpadea cuando la pista está armada y en espera y queda iluminado fijo durante la grabación.*

4.3.9 AUTO

Para cambiar el modo de automatización de pista en un programa, pulse la tecla **AUTO** hasta que aparezca en la pantalla de canal el modo de automatización que quiera.

4.4 Controles de navegación de fader

Vaya pasando por las distintas *pistas* del programa por medio de las teclas **BANK** y **NUDGE**. **HOME** y **END** son atajos al primer y último banco, respectivamente.

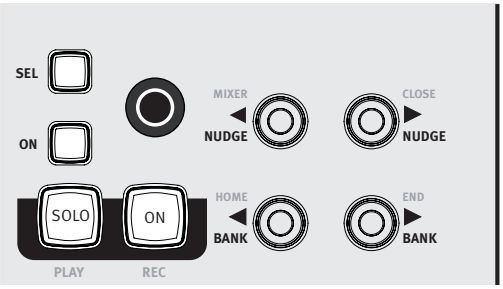


Figura 4-5 Controles de navegación de fader

4.4.1 BANK y NUDGE

Las teclas **BANK** y **NUDGE** le permiten cambiar las pistas que están asignadas a las bandas. Puede pensar en las ocho bandas como en una ventana que puede mover sobre las pistas del programa en la dirección indicada por la flecha (Figura 4-6).

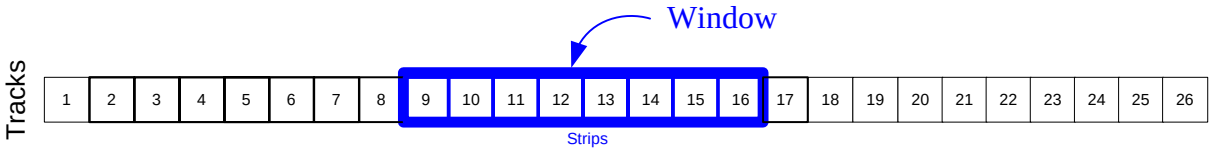


Figura 4-6 La ventana de bandas se desplaza sobre las pistas del programa

NUDGE ◀

Hace que la ventana se desplace *una pista* a la izquierda. Si las bandas 1–8 contenían las pistas 9–16, ahora contendrán las pistas 8–15.

NUDGE ▶

Desplaza la ventana *una pista* a la derecha. Si las bandas 1–8 contenían las pistas 9–16, ahora contendrán las pistas 10–17.

BANK ◀

Desplaza la ventana *un banco* (ocho pistas) a la izquierda. Si las bandas 1–8 contenían el banco que empezaba en la pista 9, ahora contendrán el banco que comience en la pista 1. El pulsar **BANK ◀** de nuevo en este caso no producirá ningún efecto dado que ya estará visualizando el primer banco.

BANK ▶

Desplaza la ventana *un banco* (ocho pistas) a la derecha. Si las bandas 1–8 contenían el banco que empezaba en la pista 9, ahora contendrán el banco que comience en la pista 17.

4.4.2 MIXER y CLOSE

No todos los programas admiten el uso de estas teclas.

MIXER

Abre y cierra la ventana del mezclador del programa.

CLOSE

Cierra cualquier ventana o recuadro de diálogo abierto del programa.

4.4.3 HOME y END

HOME

Se desplaza al primer banco, quedando las pistas 1–8 asignadas a las bandas 1–8.

END

Hace que la unidad se desplace al último banco.

4.4.4 Navegación entre varios MC Mix

Varios MC Mix pueden actuar como una única superficie de control enorme con un tamaño de banco de ocho pistas. Por ejemplo, con esta opción podrá disponer de tres MC Mix enlazados que le mostrarán hasta 24 pistas seguidas. Las teclas **BANK** y **NUDGE** realizan las mismas funciones pero en este caso sobre el grupo combinado de pistas.

4.5 Mandos

Cada banda de fader dispone de un mando de giro continuo, sensible al tacto, que le permite el ajuste de parámetros como el panorama y los niveles de envío auxiliar. Este mando dispone de un interruptor interno que permite que también lo pueda pulsar; a este interruptor se le conoce como tecla superior del mando y se usa normalmente para acceder a submenús, pero también para activar/desactivar parámetros.

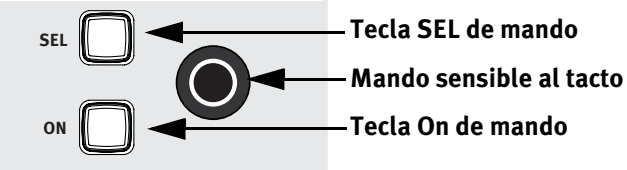


Figura 4-7 Controles de mando

Cada mando dispone de los siguientes controles:

- La tecla **ON** le permite cambiar parámetros que pueden tener dos estados, como ocurre en EQ Band 1 on/off.
- La tecla **SEL** le permite cambiar la función del mando o pasar al valor de una función secundaria, como en el fader pre/post de envío auxiliar.

4.5.1 Funcionamiento básico del mando

Cuando encienda el MC Mix, los mandos estarán en su modo normal (vea *Modos de mando* en pág. 36). Cada mando controlará en ese modo el parámetro de panorama izquierda/derecha de su pista en la banda.

Las teclas selectoras de mando le permiten acceder rápidamente a algunos parámetros comunes en el modo normal:

- Pulse **AUX** para asignar el primer envío auxiliar de cada pista a cada mando. Pulse **PAGE ▶** si quiere asignar el siguiente envío auxiliar al mando. El pulsar **PAGE ◀** le hará volver al envío auxiliar anterior.
- Pulse **PAN** para asignar el control de panorama izquierda/derecha de la pista a cada mando.

También puede editar plug-ins, EQ, dinamismo y realizar otras funciones con estos mandos.

4.5.2 Modos de mando

Los ocho mandos pueden estar en el modo *normal* o en el *channel*.

Modo Normal

Cada mando controla el mismo parámetro para cada pista en las bandas.

Figura 4-8 Modo normal

Modo Channel

Este modo es útil para la edición de EQ y plug-ins que tengan varios parámetros. Los ocho mandos controlan hasta ocho parámetros distintos en una única pista *activa*. Pulse la tecla **SEL** de un fader (pág. 32) para hacer que esa pista quede como activa. Este modo Channel queda marcado en la pantalla OLED por una trama de pequeños puntos amarillos alrededor de cada nombre de parámetro e indicador de posición de mando. La pista activa también es fácil de distinguir por estos mismos puntos alrededor de todo su área, incluyendo el nombre de la pista (Figura 4-9).

Figura 4-9 Modo Channel

Tecla CHAN

Esta tecla le permite cambiar entre el modo normal (tecla **CHAN** apagada) y el channel (encendida). En el modo normal, el nombre de la pista activa está subrayado (Figura 4-8) para que sepa qué parámetros de pista serán expandidos en el modo channel (Figura 4-9).

Tecla FLIP

Esta tecla cambia el control realizado por los faders a los mandos y viceversa. En la pantalla aparece una doble flecha vertical cuando los faders y mandos estén intercambiados. Pulse la tecla **FLIP** de nuevo para devolver los faders/mandos a la normalidad.

Figura 4-10 Indicador Flip en pantalla OLED

4.5.3 Teclas selectoras de grupo de mandos

Un *grupo de mandos* es una distribución de mandos usada por los programas EuCon para controlar plug-ins, EQs, dinamismo, envíos auxiliares, etc. Siempre habrá una de las ocho teclas selectoras de grupo de mandos activa y podrá ver el grupo elegido hasta que pulse otra tecla selectora de grupo. Cuando encienda el MC Mix, el grupo de mandos **PAN** queda seleccionado por defecto.

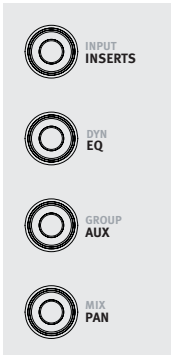


Figura 4-11 Tecla selectora de mandos

Las teclas selectoras de grupo de mandos hacen que acceda al sistema de menús del MC Mix. Algunos de estos grupos de mandos pueden hacer que visualice otro grupo llamado *submenú*. Por ejemplo, el grupo de mandos Inserts muestra los nombres de todos los plug-ins insertados en la pista, con un nombre de plug-in por mando (en el modo channel). El pulsar la tecla superior de mando de un plug-in visualiza sus parámetros en los mandos para que los pueda editar. Este nuevo grupo de mandos es un *submenú* del grupo de mandos Inserts principal. Pulse la tecla **BACK** (pág. 40) si quiere volver al grupo de mandos Inserts inicial.

Los submenús no son admitidos directamente en el modo normal. Cuando acceda a un submenú en el modo normal, el MC Mix cambiará automáticamente al modo channel y esa pista quedará seleccionada y activa. Cuando vuelva a hacer que se visualice el grupo de mandos inicial, el modo normal volverá a quedar activo. Dado que estos submenús pueden tener más de un nivel de "profundidad", puede acceder al menú inicial pulsando una vez la tecla **TOP** (pág. 40) o pulsando la tecla **BACK** de forma repetida. No obstante, también puede pulsar simplemente otra tecla selectora de grupo de mandos para acceder directamente a ese otro grupo.

INSERTS

El pulsar esta tecla hace que se active el grupo de mandos de inserciones para la edición de plug-ins. En el modo normal, el primer plug-in será visualizado en el mando. El pulsar uno de los interruptores superiores de mando en el modo normal hará que el MC Mix cambie al modo channel y pase a mostrarle los ocho primeros parámetros de plug-in para su edición. Pulse el interruptor superior de mando de un plug-in para que aparezca su parámetro para la edición.

EQ

Pulse esta tecla para visualizar el grupo de mandos EQ con el que podrá configurar los controles de ecualización y filtros. Esto hará que el MC Mix cambie automáticamente al modo channel y le muestre cuatro bandas de EQ en ocho mandos.

AUX

Pulse esta tecla para visualizar el grupo de mandos Aux con el que podrá controlar los envíos auxiliares. En el modo normal, verá el primer envío auxiliar. En este modo normal, pulse la tecla **PAGE ▶** si quiere pasar al segundo envío auxiliar. En el modo channel podrá visualizar a la vez hasta ocho envíos auxiliares.

PAN

Pulse la tecla **PAN** para visualizar el grupo de mandos Pan con el que configurar el panorama izquierdo/derecho o el surround. En el modo normal, es mostrado habitualmente el control de panorama izquierda/derecha. En el modo channel, es visualizada la primera página de ocho mandos de panorama.

INPUT

Pulse la tecla **INPUT** para hacer que aparezca el grupo de mandos Input con los que configurar el ruteo de entrada, ganancias de micro, alimentación fantasma y otros parámetros específicos del programa.

DYN

Pulse la tecla **DYN** para hacer que aparezca el grupo de mandos Dynamics con los que configurar los compresores, limitadores, expansores y puertas de ruido.

GROUP

Pulse la tecla **GROUP** para hacer que aparezca el grupo de mandos Group con los que ajustará el ruteo de bus de grupo o los miembros del mismo (VCA).

MIX

Pulse la tecla **MIX** para visualizar el grupo Mix con el que ajustar el ruteo de salida.

4.5.4 Mandos con doble función

Algunos mandos tienen dos funciones entre las que puede cambiar pulsando la tecla **SEL** del mando (por ejemplo como en EQ Frequency y Q). El nombre del mando cambiará en la pantalla para mostrarle la función activa en ese momento. Los mandos de doble función solo son admitidos en el modo normal.

4.5.5 Teclas de navegación de grupos de mandos

Dado que un grupo de mandos puede tener más parámetros que mandos, puede usar las teclas **PAGE ◀** y **PAGE ▶** para ir desplazándose por ellos.

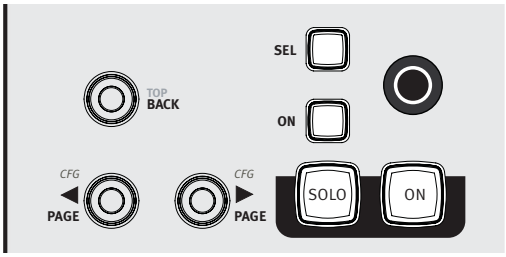


Figura 4-12 Teclas de navegación de grupos de mandos

PAGE ◀

Pulse esta tecla para pasar a la página anterior. Cuando esté en la primera página, la pulsación de esta tecla **PAGE ◀** no producirá ningún efecto. El piloto de la tecla **PAGE ◀** se iluminará en amarillo cuando exista una página anterior a la que pueda ir.

PAGE ▶

Pulse la tecla **PAGE ▶** para desplazarse a la página siguiente. Cuando esté en la última página, la pulsación de esta tecla **PAGE ▶** no tendrá ningún efecto. Como en el caso anterior, el piloto de la tecla **PAGE ▶** se iluminará en amarillo cuando exista otra página detrás a la que pueda desplazarse.

Páginas de configuración (CFG)

Muchos grupos de mandos disponen de una *página de configuración* en la que puede ajustar sus funciones. Por ejemplo, esta página en el grupo de mandos Insert se utiliza para la asignación de plug-ins a una pista. La página de configuración para el grupo de mandos Aux le permite asignar envíos auxiliares a una pista. Algunos programas le permitirán configurar presets para los plug-ins y EQs.

Pulse simultáneamente las teclas **PAGE ◀ + PAGE ▶** para hacer que aparezca la página de configuración de un grupo de mandos, si es que existe para dicho grupo. Cuando esté en una de estas páginas de configuración, estarán iluminados los pilotos de tanto la tecla **PAGE ◀** como **PAGE ▶**.

NOTA: *Las páginas de configuración solo están operativas en el modo channel.*

BACK

Pulse una vez la tecla **BACK** para volver al grupo de mandos anterior. Pulse varias veces seguidas esta tecla para retroceder por todos los submenús y llegar a la pantalla inicial del grupo de mandos activo.

TOP

Pulse la tecla **TOP** para hacer que la unidad vuelva de forma inmediata a la pantalla inicial del grupo de mandos activo. Esto es equivalente a pulsar la tecla **BACK** de forma repetida.

4.5.6 Grupos de mandos y varios MC Mix

Puede enlazar hasta cuatro MC Mix para formar una enorme superficie de control. Vea *My Surfaces (mis superficies)* en pág. 44 para saber cómo cambiar el orden de las superficies enlazadas.

Pulse la tecla **CHAN** en cualquiera de los MC Mix para hacer que todas las superficies de control cambien entre el modo normal y el channel.

En el modo channel podrá ver un grupo de mandos a través de todas las superficies enlazadas. Por ejemplo, si tiene dos superficies enlazadas, verá un grupo de mandos de 16 mandos en lugar de uno de ocho. Si el grupo está formado por más mandos que los que puede visualizar las superficies enlazadas, vaya cambiando entre ellos por medio de las teclas **PAGE**.

Pulse una tecla selectora de grupo de mandos en cualquiera de los MC Mix para seleccionar ese grupo de mandos en *todos* los MC Mix.

4.6 APPLICATION

Pulse la tecla **APPLICATION** para cambiar entre los dos programas abiertos que haya usado más recientemente. Mantenga pulsada la tecla **APPLICATION** y pulse **BANK ▶** para ir cambiando en secuencia por todas las aplicaciones abiertas. Mantenga pulsada la tecla **APPLICATION** y pulse **BANK ◀** para ir pasando por los distintos programas abiertos en el orden inverso.

4.7 WORKSTATION

El MC Mix puede controlar programas que estén siendo ejecutados en un segundo ordenador, al que hemos llamado en este manual un *workstation*. Pulse la tecla **WORKSTATION** para conectar el MC Mix a otro workstation. Primero deberá usar el EuControl para crear un listado de workstations entre los que pueda cambiar con esta tecla (vea *Workstations* en pág. 45).

Mientras la unidad esté conectada a un segundo workstation, el teclado y ratón de su Mac podrán ser configurados para controlar dicho workstation en lugar de su Mac (vea pág. 47).

Capítulo 5: EuControl

El EuControl se ejecutará de forma automática en cuanto encienda su Mac y funciona en segundo plano. Este EuControl es el responsable de localizar, enlazar y poner en comunicación todos los MC Mix y MC Control de la red. Puede acceder a las tareas de configuración del EuControl haciendo clic en el icono verde de la barra de tareas de su Mac y eligiendo **EuControl Settings**.

Solo puede ser ejecutada una aparición del EuControl en un workstation. No obstante, si tiene varios workstations en una única red, cada uno de ellos puede ejecutar el EuControl. Cada aparición del EuControl puede conectar hasta cuatro MC Mix en la red. Estos MC Mix actuarán juntos como una única superficie de control. Una vez conectados, estos MC Mix no estarán disponibles para otras apariciones del EuControl hasta que los desconecte del enlace anterior.

Figura 5-1 Selección de EuControl Settings desde la barra de tareas

Vamos a comentar las pestañas en el orden en el que aparecen (izquierda a derecha) en la parte superior del recuadro de diálogo EuControl Settings.

5.1 Surfaces (superficies)

Esta pestaña le muestra todos los MC Mix que hay en su red y los MC Mix que están conectados a esa aparición del EuControl.

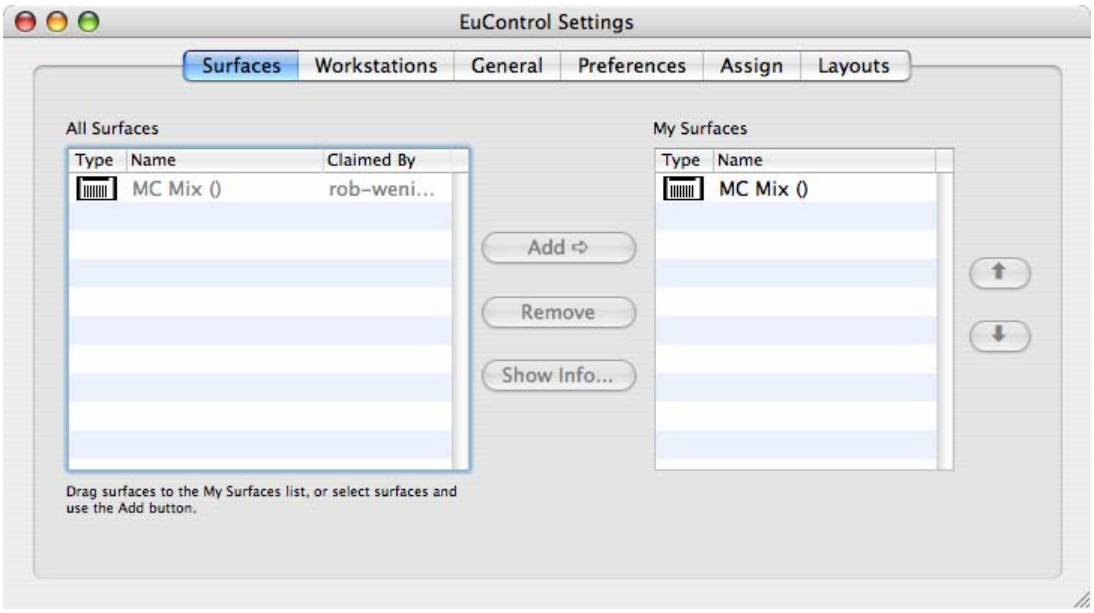


Figura 5-2 Pestaña Surfaces

All Surfaces (todas las superficies)

Esto le muestra todos los MC Mix de la red. Si un MC Mix aparece en gris claro eso indicará que ya está conectado a su aparición del EuControl o a una de un workstation distinto. En ambos casos, no será seleccionable.

My Surfaces (mis superficies)

Esto le muestra los MC Mix conectados a su aparición del EuControl. Si aparece más de un MC Mix en la lista, estarán enlazados como una única gran superficie.

El orden arriba-a-abajo se corresponde al orden izquierda-derecha de las superficies, respectivamente. El MC Mix de más a la izquierda tiene la banda de fader 1. Use los botones ⇧ y ⇩ para cambiar el orden de la lista.

Puede asignar un nuevo nombre a cada MC Mix haciendo doble clic sobre el nombre existente en ese momento y tecleando uno nuevo.

Add ⇨

Haga clic aquí para añadir la entrada que haya elegido en **All Surfaces** a **My Surfaces**. Esto conectará ese MC Mix elegido a su aparición del EuControl. También puede usar la técnica de clic y arrastre en un MC Mix de All Surfaces para llevarlo a My Surfaces.

Add ⇨ quedará desactivado si todos los MC Mix de All Surfaces ya están conectados a alguna aparición del EuControl.

Remove (Eliminar)

Haga clic aquí para eliminar de My Surfaces la superficie elegida y hacer que quede disponible para cualquier otra aparición del EuControl.

Remove quedará desactivado si no ha seleccionado ninguna superficie.

Show Info (Visualizar información)

Elija un MC Mix y haga clic aquí para visualizar su nombre e información de hardware/software en la pantalla de banda del canal 1 y en un recuadro de diálogo en el Mac.

5.2 Workstations

El MC Mix puede controlar programas que estén siendo ejecutados en un segundo ordenador, al que hacemos referencia en este manual como *workstation*. Esta pestaña Workstations establece la lista de workstations por la que irá pasando la tecla **WORKSTATION**. En la lista puede aparecer cualquier workstation que esté ejecutando un programa EuCon, incluyendo los controlados por el System 5-MC, MC Pro y MC Control.

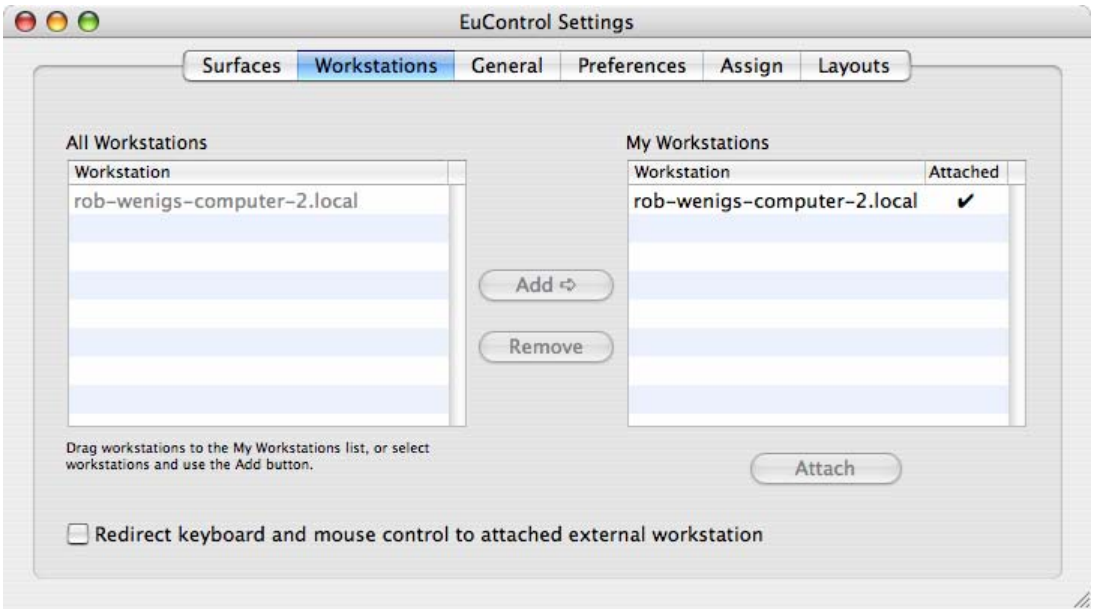


Figura 5-3 Pestaña Workstations

All Workstations (Todos los workstations)

Esto le ofrece un listado con todos los workstation activados para EuCon de la red. Si los workstation ya están en la lista My Workstations aparecerán en gris y no podrán ser seleccionados.

My Workstations (Mis workstations)

Esto le ofrece un listado con los workstations que pueden ser adjuntados pulsando la tecla **WORKSTATION**.

Es posible añadir a la lista My Workstations un workstation que ya haya sido adjuntado a otra aparición del EuControl que esté funcionando en otro ordenador, pero no podrá añadirlo aquí hasta que no lo desconecte de la otra aparición del EuControl. Esto se hace para permitir que varios usuarios compartan workstations sin tener que editar de forma frecuente su listado My Workstation.

Add ⇨

El hacer clic aquí añade el workstation elegido desde el listado All Workstations a la lista My Workstations. Si ese workstation ya estaba en la lista My Workstations, aparecerá en gris y no podrá seleccionarlo.

Remove (Eliminar)

Haga clic aquí para eliminar el workstation elegido de la lista My Workstations.

Attach/Detach (Adjuntar/desadjuntar)

Haga clic en un workstation de la lista My Workstations y haga clic después en **Attach**. Aparecerá una marca en la columna Attach al lado de ese workstation y ahora se comunicará con el MC Mix conectado a su aparición del EuControl.

Si el workstation elegido ya estaba adjuntado, el botón aparecerá como **Detach**.

Redireccionamiento de control de teclado y ratón a un workstation externo adjunto

Si quiere, el teclado y ratón de su Mac pueden controlar un segundo workstation exterior. Elija esta opción para redirigir el control de teclado y ratón al workstation adjunto. Tenga en cuenta que al hacer esto su teclado y ratón ya no controlarán su Mac. Cuando esta opción sea *not selected* (valor por defecto), el teclado y ratón controlarán su Mac.

Puede cambiar manualmente este control entre su Mac y el workstation externo adjunto pulsando la combinación **ctrl+opción+**.

5.3 General

Esta pestaña controla la forma en que el MC Mix y el programa actúan juntos.

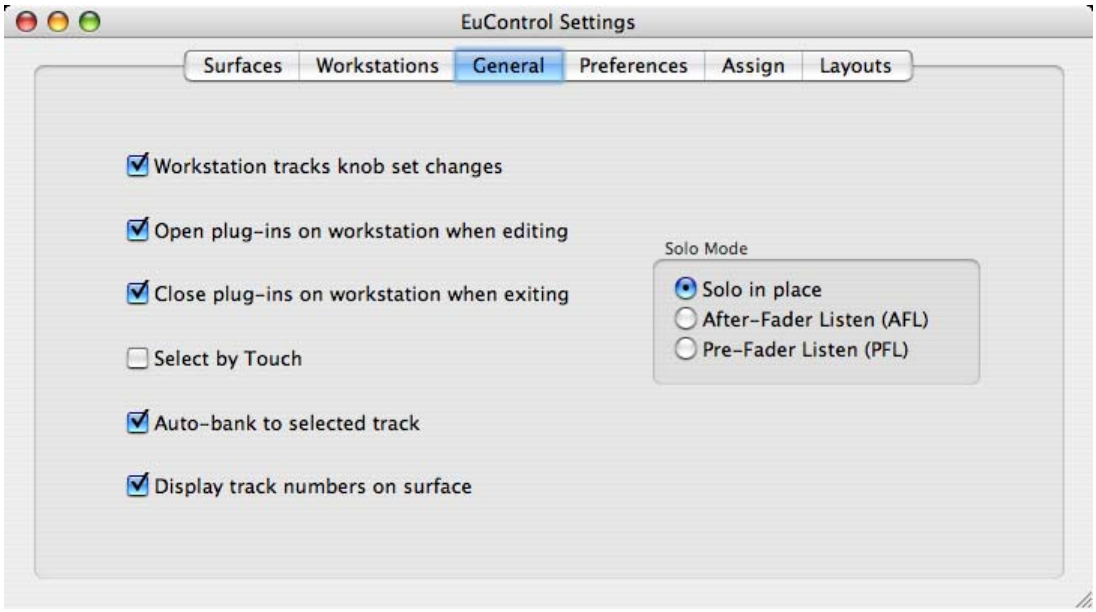


Figura 5-4 Pestaña General

5.3.1 Preferencias generales

Workstation tracks knob set changes

El workstation detecta qué grupo de mandos ha elegido y muestra los controles adecuados.

Open plug-ins on workstation when editing

Cuando elija un grupo de mandos de plug-in en el MC Mix, el workstation abrirá la ventana del plug-in.

Close plug-ins on workstation when editing

Cuando esté usando un grupo de mandos de plug-in en el MC Mix, el workstation cerrará la ventana del plug-in.

Select by Touch

La pulsación de un fader el MC Mix selecciona esa pista en el programa y la activa en el MC Mix. Esto produce el mismo efecto que pulsar la tecla **SEL** de fader.

Auto-bank to selected track

El elegir una pista en el programa hace que el MC Mix visualice el banco que contenga esa pista. Esto hace que la pista elegida siga asignada a la superficie.

Display track numbers on surface

El número de pista es incluido junto con su nombre en la pantalla de canal.

5.3.2 Preferencias de modo Solo

Solo in place

Anula todas las pistas excepto la solista.

After-Fader Listen (AFL)

El nivel solista es derivado *después* del fader de nivel.

Pre-Fader Listen (PFL)

El nivel solista es derivado *antes* del fader de nivel.

5.4 Preferences (preferencias)

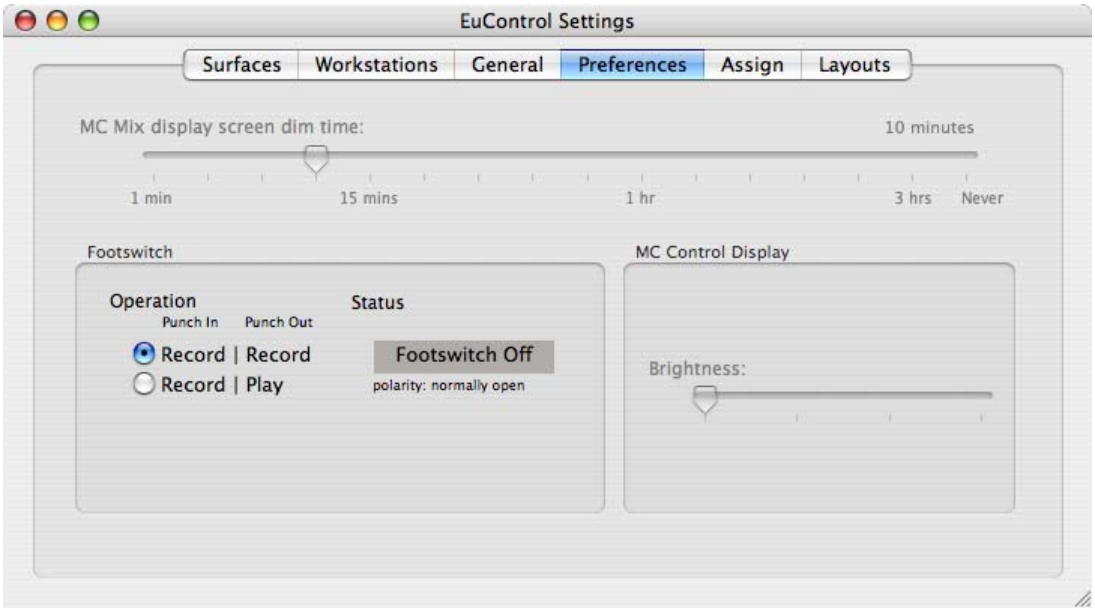


Figura 5-5 Pestaña Preferences

5.4.1 MC Mix display screen dim time

Arrastre el mando deslizante para ajustar la cantidad de tiempo de inactividad que debe transcurrir antes de que las pantallas del MC Mix reduzcan su intensidad.

5.4.2 Footswitch (Pedal)

El pedal le permite realizar un pinchado y despinchado de la grabación. Esto resulta útil cuando quiera grabar y estar listo a la vez para tocar un instrumento.

Puede conectar dos tipos de pedales al MC Mix:

- **Momentáneos –** Existen dos subtipos: normalmente abierto, que tendrá que pulsar para cerrar y normalmente cerrados, que tendrá que pulsar para abrir.
- **Cambio –** Se quedan bloqueados cuando están activos y debe volver a pulsarlos para desactivarlos.

Le recomendamos que use uno de los de tipo momentáneo. Los de tipo cambio también sirven, pero requieren dos pulsaciones. El MC Mix distingue de forma automática entre los tipos de momentáneos comprobando si el interruptor está abierto o cerrado cuando encienda la unidad.

Operation (funcionamiento)

Esta categoría le permite elegir qué pasará cuando pulse el pedal. Elija la opción que mejor se adapte a su aplicación.

Record | Record: La pulsación del pedal produce el mismo efecto que pulsar el botón **RECORD** lo que da lugar a un pinchado de grabación. El dejar de pulsar el pedal no produce ningún efecto. El pulsar el pedal de nuevo producirá el mismo efecto que volver al pulsar el botón **RECORD**, lo que dará lugar a un despinchado.

Record | Play: La primera pulsación del pedal producirá el efecto de pulsar el botón **RECORD** dando lugar a un pinchado. El dejar de pulsar el pedal no produce ningún efecto y la segunda pulsación produce el mismo efecto que pulsar el botón **PLAY** lo que da lugar a un despinchado y hace que la reproducción continúe.

Status (estado)

Este campo no puede ser modificado, pero le muestra el estado activo del pedal (on/off) y su polaridad.

5.4.3 MC Control Display

Arrastre el mando deslizante **Brightness** para ajustar la pantalla táctil del MC Control. Tenga en cuenta que este control aparecerá en gris y estará inactivo si no tiene un MC Control conectado a su aparición del EuControl.

5.5 Assign (asignación)

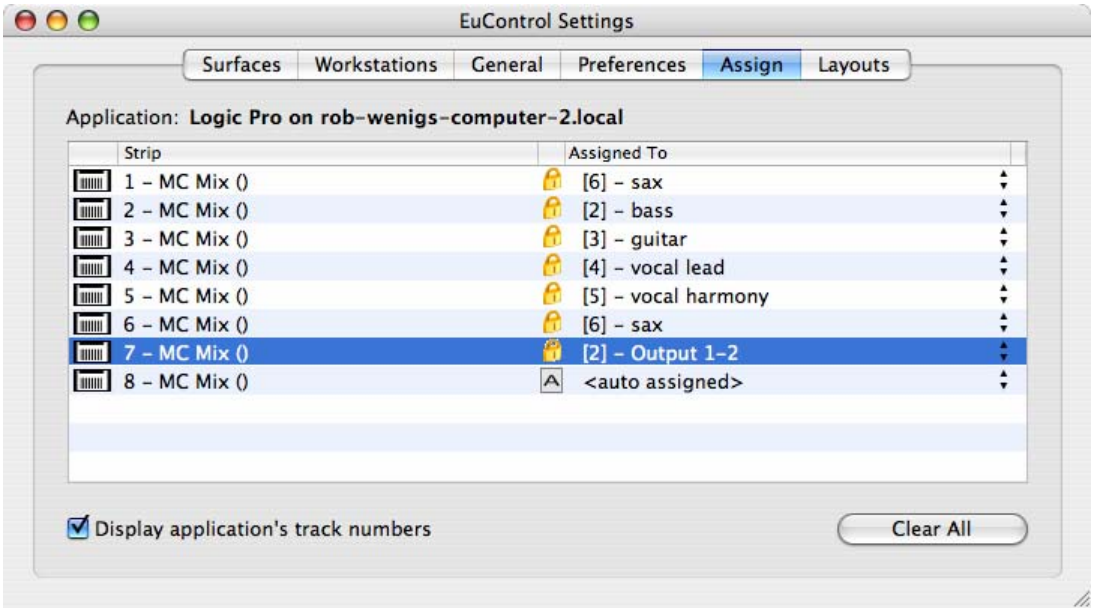


Figura 5-6 Pestaña Assign

En esta pestaña gestionará la forma en que las pistas son asignadas a las bandas del MC Mix. Por defecto, las pistas son asignadas automáticamente en bancos de ocho.

NOTA: *Cuando vuelva a abrir un proyecto, las ochos primeras pistas serán asignadas a las bandas.*

Haga clic en la columna Assigned To para hacer que aparezca un menú con las opciones siguientes:

- **auto assigned**: Las pistas serán asignadas de forma automática como respuesta a los botones **Bank** y **Nudge**.
- **attentioned/selected track**: Esta banda es asignada a la pista seleccionada. Puede seleccionar una pista eligiéndola en el programa o pulsando la tecla **SEL** de fader.
- **blank strip**: Esta banda se mantiene en blanco (vacía) y no es incluida en las operaciones de **NUDGE** y **BANK** hasta que no cargue un Layout o distribución o hasta que la reasigne de forma explícita. Esto resulta útil a la hora de crear una distribución en la que no necesite ocho pistas.

En el menú desplegable, la selección activa tiene una marca a la izquierda.

5.5.1 Display application's track numbers

Marque este recuadro para visualizar el número de pista junto con su nombre.

5.5.2 Clear All

Haga clic aquí para hacer que todas las bandas sean asignadas automáticamente.

5.6 Layouts (distribuciones)

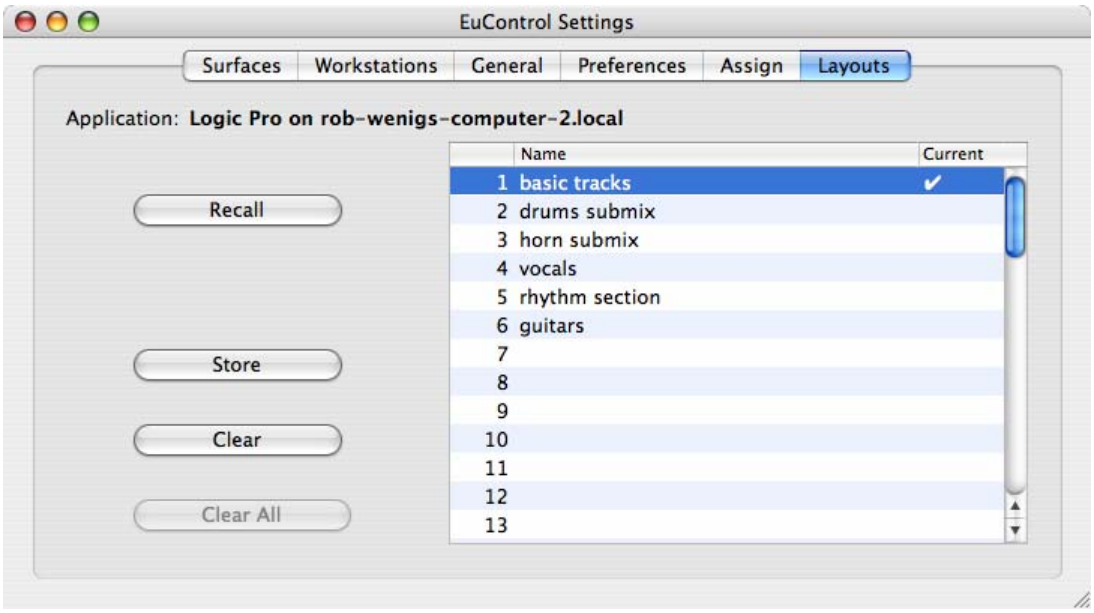


Figura 5-7 Pestaña Layouts

Las pistas asignadas a las bandas del MC Mix pueden ser almacenadas como un Layout o distribución. Este Layout es creado a partir de la asignación de bandas activa y puede asignarle un nombre, que también podrá modificar posteriormente.

5.6.1 Recall

Elija (coloque en video inverso) un nombre de la columna Name y haga clic en **Recall** para cargar ese Layout o distribución.

5.6.2 Store

Haga clic en **Store** si quiere almacenar las asignaciones de pistas activas del MC Mix como un nuevo Layout. Haga coble clic en el nombre que aparece por defecto en la columna Name si quiere editarlo.

5.6.3 Clear

Elija (resalte o coloque en video inverso) un nombre en la columna Name y haga clic en este **Clear** si quiere eliminar ese Layout.

5.6.4 Clear All

Haga clic en este **Clear All** si quiere eliminar todas las distribuciones. Aparecerá un recuadro de diálogo que le pedirá que confirme si realmente quiere eliminar todos los Layouts existentes.

Apéndice A: Configuración de la dirección IP

La mayoría de los usuarios del MC Mix nunca tendrán que ajustar una dirección de protocolo de internet estático (IP) pero en el extraño caso de que tengan que hacerlo, el MC Mix se lo permitirá.

Por lo general, el MC Mix usa el **P***rotocolo de* **C***onfiguración* **D***inámica de* **C***ontrol* (DHCP) para obtener su dirección IP, habitualmente desde un router. El MC Mix volverá al *direccionamiento de enlace local* para generar una dirección IP si no localiza un servidor DHCP en la red, como por ejemplo cuando tenga conectado el MC Mix directamente a un ordenador con un cable Ethernet. Ambos métodos de obtener direcciones IP pueden ser obviados si introduce una dirección de IP estática, que usará el MC Mix en todos los casos cuando lo encienda.

PRECAUCION:*Haga esto solo si ya tiene experiencia en la configuración de una red.*

Para configurar una dirección de IP estática:

1. Mientras mantiene pulsadas simultáneamente las teclas **PAGE ◀** y **PAGE ▶**, pulse brevemente el interruptor **POWER**.

   La Figura A-1 (izquierda) le muestra la indicación **Use DHCP** en la pantalla de banda de fader del canal 1 en el MC Mix.

Figura A-1 Use DHCP yes (izquierda); Use DHCP no (derecha)

2. Gire hacia la derecha el mando que está debajo de la pantalla para cambiar el valor subrayado de **yes** (valor por defecto) a **no** (Figura A-1 derecha).

   Puede usar el mando **SEL** y las teclas **ON** en lugar del mando de debajo de la pantalla para aumentar o disminuir el valor, respectivamente.

3. Pulse la tecla **PAGE ▶** para pasar el cursor a la siguiente pantalla, en este caso el primer campo de la indicación **IP Address** (Figura A-2 izquierda).

   También puede usar la tecla Knob Top para realizar la misma función que la tecla **PAGE ▶**.

   Pulse la tecla **PAGE ◀** para hacer que el cursor vuelva al campo o pantalla anterior para cambiar el valor de un parámetro.

Figura A-2 Indicaciones de direcciones IP

4. Use el mando para ajustar el primer campo de **IP Address**.
5. Pulse la tecla **PAGE ▶** para desplazar el cursor al segundo campo (Figura A-2 derecha).
6. Vuelva a usar el mando para ajustar el segundo campo de **IP address**.
7. Use las técnicas descritas para ajustar el resto de campo de **IP Address**.
8. Una vez que haya ajustado el último campo de **IP Address**, pulse la tecla **PAGE ▶** para desplazar el cursor al primer campo de la indicación **Subnet Mask** (máscara de subred - Figura A-3).

Figura A-3 Indicación Subnet Mask

9. Use las técnicas descritas anteriormente para ajustar este **Subnet Mask**.
10. Pulse a la vez las teclas **PAGE ◀** y **PAGE ▶** para grabar esta dirección de IP estática. Apague y vuelva a encender el MC Mix para usar la nueva dirección.

    Para cancelar los cambios que haya hecho en la dirección IP, apague el MC Mix antes de pulsar simultáneamente las teclas **PAGE ◀** y **PAGE ▶**.